



Manual

For model /
Para modelo:
CKM-650 EIN

ESPRESSO COFFEE MAKER

User Manual

CAFETERA ESPRESSO

Manual de uso

Congratulations!

You have just purchased a Koblenz® Espresso Coffee Maker. Please read this manual carefully before operating the machine. Model and serial number may be found on the package. You should record both model and serial numbers and keep them in a safe place for future use. Keep this manual.

Felicidades!

Acaba de adquirir una Cafetera Espresso Koblenz®. Favor de leer detenidamente este manual antes de operar esta máquina. Los números de modelo y serie se pueden encontrar en la parte posterior del empaque. Ud. debe anotar ambos números y guardarlos en un lugar seguro para futura referencia. Conserve este manual.

Read all instructions before using this espresso coffee maker.

Antes de operar este aparato, lea cuidadosamente las instrucciones de uso.

Electrical Rating / Características Eléctricas: 120 V~ 60 Hz 800 Watts

Thorne Electric, Co.

610 Lanark Suite 205
San Antonio, TX.
78218-0363 U.S.A.
Tel: (210) 590-1226
Fax: (210) 590-1258
1 (800) 548-5741

Koblenz Eléctrica, S.A. de C.V.

Av. Ciencia No. 28.
Fraccionamiento Industrial Cuamatla
Cuautitlán Izcalli, Edo. de México,
C.P. 54730 Tel: (55) 5864-0300
1(800) 976-3600

Canada Call:

Tel: (210) 590 1226

GARANTÍA

KOBLENZ ELÉCTRICA, S.A. DE C.V. garantiza este producto por término de dos años en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega y tratándose de productos que requieran de enseñanza o adiestramiento en su manejo de instalación de aditamentos, accesorios, implementos o dispositivos a partir de la fecha en que hubiera quedado operando normalmente después de su instalación en el domicilio que señale el consumidor bajo las siguientes condiciones:

1. Para hacer efectiva la garantía, no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto acompañado de la póliza correspondiente debidamente sellada y fechada por el establecimiento que lo vendió o la factura, recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.
Nota: Si el sello del establecimiento que lo vendió no especifica la fecha en la que el consumidor recibió el producto, el consumidor deberá presentar la factura, recibo o comprobante objeto de la compraventa respectiva.
2. La empresa se compromete a reparar o cambiar el producto así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin ningún cargo para el consumidor. Los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por el fabricante o importador.
3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días, contados a partir de recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva esta garantía.
4. En cualquiera de los centros de servicio autorizados podrán adquirirse consumibles, refacciones y partes.
5. Este producto es exclusivo para uso doméstico. No es para uso comercial o industrial.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- a) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas de las normales.
- b) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado.
- c) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por la empresa.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.

NOTA: En caso de que la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota o factura respectiva.

Producto _____ Marca _____
Modelo _____ No. de Serie _____
Nombre del distribuidor _____
Calle y número _____ Colonia o poblado _____
Ciudad / código postal _____ Fecha de entrega _____
Sello y firma _____

Importado por:

Koblenz Eléctrica, S.A. de C.V.
Av. Ciencia No. 28.
Fraccionamiento Industrial Cuamatla
Cuautitlán Izcalli Edo. de México
C.P. 54730 Tel. (55) 5864-0300
HECHO EN CHINA

Visite nuestro sitio de internet:
www.koblenz.com.mx

Modelos: CKM-650 EIN

CENTROS DE SERVICIO, REFACCIONES Y CONSUMIBLES

Para mayores informes sobre un centro de servicio autorizado cercano a su domicilio visite nuestro sitio de internet:

www.koblenz.com.mx

o llame sin costo al: 01 800 849 4711

o contáctenos: servicio@koblenz-electric.com

AV. CIENCIA No. 28 FRACCIONAMIENTO INDUSTRIAL CUAMATLA,
CUAUTITLÁN IZCALLI, ESTADO DE MÉXICO, C.P. 54730 TEL. (55) 5864 0300

SERVICIO Y REFACCIONES EN TODA LA REPÚBLICA

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMA	CAUSAS	SOLUCIONES
No sale café.	- No hay agua en el tanque. - Se ha molido demasiado finamente el café. - Hay demasiado café en el filtro - No se encendió o no se enchufó el electrodoméstico. - Se ha prensado o compactado demasiado el café.	- Añada agua. - Muela el café a un grosor medio. - Llene el filtro con menos café. - Enchufe la unidad en un tomacorriente y enciéndala. - Vuelva a llenar la canastilla del filtro con café. NO LO COMPACTE excesivamente.
El café se sale por los bordes del porta-filtro	- No se ha girado bien el porta-filtro para que quede debidamente ajustado. - Hay café molido en el borde de la canastilla del filtro	- Gire el portafiltro para que quede debidamente ajustado. - Limpie el borde. - Llene el filtro con menos café
El café sale demasiado rápido	- Se ha molido el café demasiado grueso. - No hay suficiente café en el filtro	- Utilice un tipo de molienda más fino. - Use más café.

CONTENTS

Important safety instructions.....	3	Make cappuccino.....	6
Warning.....	3	Maintenance & cleaning.....	7
Polarized outlet	4	Cleaning mineral waste.....	7
Your espresso coffee maker components.....	4	Troubleshooting.....	8
Operation.....	4	Warranty.....	8
Make espresso coffee.....	5		

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions before using this coffee maker. Save these instructions.

WARNING

When using your coffee maker, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

- Please read these instructions carefully before using the appliance.
- Check that your mains voltage accord with the nameplate on the appliance.
- Never leave the appliance unsupervised when in use. Keep out of reach of children or incompetent persons.
- Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- Never use the appliance near hot surfaces.
- Unplug unit from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner, return appliance to the nearest authorized service agent, for examination, repair or adjustment.
- Never use the appliance outside and always place in a dry environment.
- Never use accessories which are not recommended by the producer. They could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.
- Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
- Stand the appliance on a table or flat surface.
- Only use fresh (potable) and cold (moderate) water.
- Make sure the cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- Never touch the hot parts of the appliance. Only touch the plastic parts and the cup by the handle.
- Be careful not to get burned by the steam evaporating from the coffee filter.
- Never use the appliance if the cup shows any signs of cracks. Only use the cup with this appliance.
- Never use your coffee machine without water in it.
- To disconnect turn any control to "off", then remove plug from wall outlet.
- Do not use coffee machine with a damaged outlet.
- Do not forget that the temperature of the coffee prepared is high. Handle with care your coffee pot to avoid any risk of burning.
- Any examination, repair, or adjustment for the appliance should be made by the authorized service agent.
- Save this instruction for future use.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - Farm houses.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environment.

Mans

POLARIZED OUTLET

This appliance is for use on a 120 V~ circuit, and has a polarized plug as shown in figure A. A temporary adapter may be used to connect this plug to non-polarized outlet. Temporary adapter should be used only until a properly polarized outlet can be installed by a qualified electrician.

NOTE:

In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.

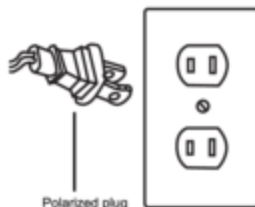


Figure A

YOUR ESPRESSO COFFE MAKER COMPONENTS

- 1- Tank cover
- 2- Steel mesh
- 3- Measuring cup
- 4- Steam knob
- 5- Metal funnel
- 6- Indicator
- 7- Press bar
- 8- Steam conduit
- 9- Funnel Handle
- 10- Foaming bar
- 11- Jar cover
- 12- Jar handle
- 13- Jar
- 14- Cup pad
- 15- Drip tray



OPERATION

FOR THE FIRST USE

1. Remove the coffee maker from the package, and check the accessories according to the list.
2. Clean all the detachable components according to the following section of "CLEANING AND MAINTENANCE" on page 7. Then assemble them completely.
3. Ensure the steel mesh place in position. Place the jar on removable shelf.
4. Operation the appliance according to the section on page 5 and 6 (no coffee powder in steel mesh). Repeat 2-3 times.



Vierta la leche espumada en el espresso preparado, el cappuccino está listo. Endulzar al gusto y si se desea, espolvorear la espuma con un poco de cacao en polvo.

Nota: Le recomendamos que deje que el aparato se enfríe antes de volver a tomar café. De lo contrario podría aparecer un olor ligeramente a quemado.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE SU CAFETERA

1. Antes de limpiar la cafetera asegúrese que este desconectada y fría.
2. Después de su uso diario lave las partes removibles con agua jabonosa y limpie el exterior de su aparato con un paño húmedo.
3. No utilice limpiadores abrasivos o fibras metálicas



LIMPIEZA DE SALES MINERALES

1. Antes de limpiar la cafetera asegúrese que este desconectada y fría.
 2. Después de su uso diario lave las partes removibles con agua jabonosa y limpie el exterior de su aparato con un paño húmedo.
 3. No utilice limpiadores abrasivos o fibras metálicas
- Para que su cafetera funcione de manera eficiente y el sabor del café no cambie, las partes internas deben estar limpias y libres de residuos minerales por eso debe limpiar cada 2- 3 meses de uso.**
1. Llene el tanque de agua y vinagre hasta el nivel **MAX**, por cada 4 tazas de agua, poner 1 taza de vinagre.
 2. Seguir el paso **COMO PREPARAR UN ESPRESSO**
 3. Gire la perilla del control a la posición , el indicador se iluminará, permita que la cafetera produzca dos tazas de solución de vinagre. A continuación, gire la perilla de control a la posición  y espere 5 seg.
 4. Gire la perilla del control a la posición  durante 2 min, después gire la perilla de Control a la posición **OFF** para detener. Deje la solución actuar por 15 minutos para eliminar los residuos minerales.
 5. Reinicie la unidad y repita los pasos 3- 4 al menos 3 veces
 6. A continuación, gire la perilla de vapor hasta la posición  hasta que ya no haya solución de vinagre.
 7. Después de realizar los pasos anteriores llene nuevamente la jarra con agua del grifo hasta el nivel **MAX**, repita los pasos 3-4 3 veces, no es necesario esperar 15 min. Puede volver a utilizar cuando ya no quede agua en el tanque.
 8. Repita el paso 7 al menos 3 veces para asegurarse de que la tubería de su cafetera este limpia.
 9. Cualquier otro servicio debe ser realizado por un técnico calificado.



7. Después de obtener el café deseado (esto será una vez que deja de gotear café del cono a la jarra), debe girar la perilla de la posición  a la posición **OFF**, el indicador se apagará y la cafetera dejará de funcionar, su café estará listo ahora.

A continuación, retire la jarra y gire la perilla a la posición  para liberar el vapor residual en el tanque.



8. Antes de retirar el filtro o de abrir la tapa del tanque, asegúrese de que la presión en el tanque sea liberada. El método consiste en girar la perilla a la posición de  hacia la posición **OFF**, el vapor en el tanque se expulsará por la barra espumadora. Después de que la presión se haya liberado, espere a que el filtro se enfríe, puede quitar el filtro o abrir la tapa del tanque.



9. Después de terminar de preparar el café, usted puede tomar la base del filtro en el sentido de las manecillas del reloj, y verter el residuo de café con el filtro presionado con la base de la cuchara medidora. Deje que se enfrien por completo, luego enjuague con agua corriente. (Cuando vuelva a colocar el filtro, deberá girar la barra de presión hasta la posición original)

CÓMO PREPARAR UN CAPPUCINO

Preparar primero el espresso en un recipiente suficientemente grande según la parte "COMO PREPARAR UN ESPRESSO"



1. Llenar un recipiente con la cantidad deseada de leche para cada cappuccino que se desea preparar, se recomienda utilizar la leche entera a la temperatura del refrigerador (no caliente).

Nota: Al elegir el tamaño del recipiente, se recomienda que sea de un diámetro ancho ya que la leche aumenta en volumen, asegúrese de que la altura de la recipiente es suficiente.



2. Gire la perilla de la posición **OFF**, a la posición  el indicador se encenderá.



3. Inserte la barra espumadora en la leche unos dos centímetros, después de aproximadamente 2 minutos, el vapor saldrá de la barra espumadora. Espume la leche de arriba a abajo.

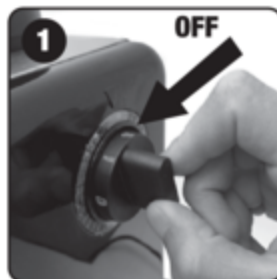


4. Cuando se alcance el objetivo deseado, Puede girar la perilla de control de la posición  a la posición de **OFF**. Para que el agua del depósito de la cafetera se enfríe.

A continuación, retire la jarra y gire la perilla a la posición  para liberar el vapor residual en el tanque.

Nota: Limpie la salida de vapor con una esponja húmeda inmediatamente después de que el vapor deje de salir.

MAKE ESPRESSO COFFEE



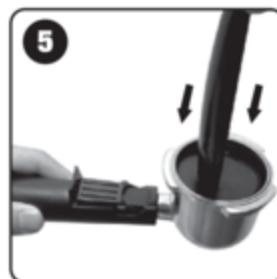
1. Before pouring the water into the water tank, be sure the power cord is unplugged from the power outlet and the knob is in the **OFF** position.



2. Remove the tank cover by turning it in anti-clockwise. Pour appropriate water in water tank with the jar. Do not exceed the maximum capacity. If it exceeds tank capacity, the water can flow out of the tube (foaming bar No. 10) Replace the tank cover in place by turning the cover in clockwise until it locks in position.

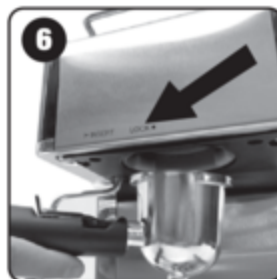


Note: 1. The jar has the cup marks, the maximum tank capacity is equal to 4 cups (210 ml) marks water quantity. The minimum tank capacity is equal to 2 cups (105 ml) marks water quantity.



3. Put the steel mesh into metal funnel, add coffee powder to steel mesh with measuring spoon, a spoon coffee powder can make about a cup of top-grade coffee. Then press the coffee powder tightly with the tamper.

Note: Select your desired coffee powder to make desired cups coffee, the steel mesh has 2 cups and 4 cups marks.



4. Make sure the tubes on the funnel align with the grooves in the appliance, then insert the funnel into from the **INSERT** position, and you can fix the funnel into coffee maker firmly through turn it anti-clockwise until it is locked in the **LOCK**.



5. Place the jar on the removable shelf.



6. Plug the power cord into the outlet. Turn the steam knob to  position, and the indicator is illuminated, wait for about 2 minutes, there will be coffee flowing out.



WARNING:

Do not leave the coffee maker unattended during making the coffee, as you need operate manually sometimes.



7. After desired coffee has obtained, you should turn steam knob ☹️ to OFF position the indicator go out and the coffee maker stops working, your coffee is ready now. Then remove the jar and turn the steam control knob to ☹️ position release the residual steam in the tank.



8. Before removing steel mesh or opening the tank cover, make sure the pressure in the tank shall be released. The method is turn the steam knob ☹️ to OFF position firstly, the steam in the tank will eject from the frothing device. After pressure has released, and wait for the steel mesh cooling down, you can remove the steel mesh or open the tank cover.



9. After finishing making the coffee, you can take the metal funnel out through turn clockwise, and then pour the coffee residue out with the steel mesh pressed by press bar. Let them cool down completely, then rinse under running water. (When assemble the steel mesh again, you shall turn over the press bar to the original position)

MAKE CAPPUCCINO

Prepare espresso first with container big enough according to the part "MAKE ESPRESSO COFFEE".



1. Fill a container with the desired amount of milk for each cappuccino that can be prepared, it is recommended to use the whole milk at the refrigerator temperature (not hot).

Note: When the container is chosen is recommended that it is a wider diameter since milk dilates in volume, make sure the height of the container is long enough.



2. Turn the knob OFF to the position ☹️, the indicator will light up.



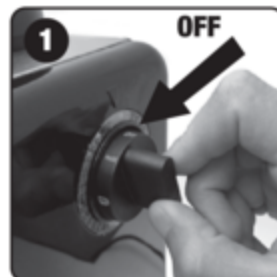
3. Insert the frothing device into the milk about two centimetres, after about 2 minutes, the steam will come out from the frothing device. Froth milk in the way moving vessel round from up to down.



4. When the required purpose is reached, you can turn the steam control knob ☹️ to OFF position stop frothing. Then remove the jug and turn the steam control knob to position ☹️ release the residual steam in the tank.

Note: Clean steam outlet with wet sponge immediately after steam stops generating, but care not to hurt!

COMO PREPARAR UN ESPRESSO



1. Antes de verter el agua en el tanque de agua, asegúrese de que el cable de alimentación esté desenchufado de la toma de corriente y que la perilla esté en la posición OFF.

Nota: 1. La jarra tiene las medidas de las tazas, la capacidad máxima del tanque es igual a 4 tazas (210 ml). La capacidad mínima del tanque es igual a 2 tazas de agua (105 ml).

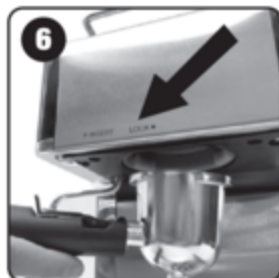


2. Retire la tapa del tanque girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj. Vierta el agua apropiada en el tanque de agua con la jarra. No exceda la capacidad máxima. Si excede la capacidad del depósito el agua empezará a salir por el tubo (barra espumadora No. 10) Vuelva a colocar la tapa del depósito en su lugar girando la tapa en sentido horario hasta que encaje en su posición.

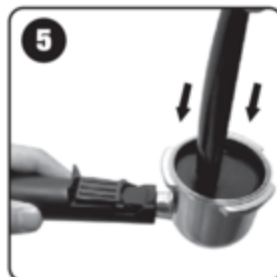


3. Coloque el filtro en la base del filtro, agregue el café molido en el filtro con la cuchara medidora. A continuación, presione el café molido firmemente con la base de la cuchara medidora.

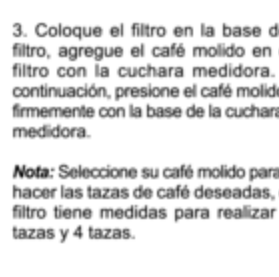
Nota: Seleccione su café molido para hacer las tazas de café deseadas, el filtro tiene medidas para realizar 2 tazas y 4 tazas.



4. Asegúrese de que el portafiltro embone con las ranuras del aparato, luego inserte el portafiltro en la posición INSERT y fije el portafiltro en la cafetera firmemente, girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que quede bloqueado en la posición LOCK.



5. Coloque la jarra



6. Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. Gire la perilla en la posición de ☹️, el indicador se iluminará, espere cerca de 2 minutos.



ADVERTENCIA:

No deje la cafetera desatendida durante la preparación del café, ya que usted necesita operar manualmente algunas funciones.

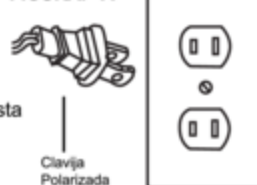
MODELO CON CONEXIÓN POLARIZADA

Esta máquina está diseñada para utilizarse en un circuito nominal de 120 V~ y tiene una clavija polarizada como se ilustra en la Figura A.

Cuide su máquina de altos y bajos voltajes

Un adaptador puede utilizarse temporalmente para conectar la clavija a un contacto no polarizado. El adaptador temporal solo podrá utilizarse mientras un electricista calificado instala un contacto polarizado como el que se ilustra en la Figura A.

FIGURA. A



ADVERTENCIA

Una conexión inapropiada puede provocar riesgo de choque eléctrico, revise por medio de un electricista capacitado que el contacto que se utilizará esté debidamente polarizado. No modifique la clavija de la máquina, si la clavija no ajusta en el contacto, instale uno llamando a un electricista capacitado.

COMPONENTES DE LA CAFETERA

1. Tapa del tanque de agua
2. Filtro
3. Cuchara medidora
4. Perilla de control
5. Base de filtro
6. Indicador
7. Portafiltro
8. Conducto de vapor
9. Manija del embudo
10. Barra espumadora
11. Tapa de jarra
12. Mango de jarra
13. Jarra
14. Rejilla
15. Bandeja de goteo



OPERACIÓN

USAR POR PRIMERA VEZ

1. Saque la cafetera del paquete y compruebe los accesorios según la lista anterior.
2. Limpie todos los componentes desmontables de acuerdo con la siguiente sección de "LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO" página 13. Luego ensamble completamente.
3. Asegúrese de que el filtro se encuentre en su posición. Coloque la jarra.
4. Opere el aparato de acuerdo con la sección de la página 11 y 12 (no debe de haber café molido en el filtro). Repita 2-3 veces.



6. Pour the frothed milk into the espresso prepared, now the cappuccino is ready. Sweeten to taste and if desired, sprinkle the froth with a little cocoa powder.

Note: We recommend you allow the appliance to cool down before making coffee again. Otherwise burnt odor may occur in your espresso coffee.

MAINTENANCE & CLEANING

1. Cut off power source and let the coffee maker cool down completely before cleaning.
 2. Clean housing of coffee maker with moisture-proof sponge often.
- Note:** Do not clean with alcohol or solvent cleanser. Never immerse the housing in water for cleaning.
3. Detach the metal funnel through turn it clockwise, get rid of coffee residue inside, then you can clean it with cleanser, but at last you must rinse with clear water.
 4. Clean all the detachable attachments in the water and dry thoroughly.



CLEANING MINERAL DEPOSITS

To make sure your coffee maker operates efficiently, the internal piping must be cleaned To remove the mineral deposits after every 2-3 months of use.

1. Fill the tank with water and vinegar to the **MAX** level (the ratio of water and vinegar is 4:1)
2. Run the espresso maker, please make sure to put the coffee strainer (without coffee) and jar (jug) in place.
3. Please follow the "MAKE ESPRESSO COFFEE" procedure
4. Turn the steam knob to position, the indicator will be illuminated, and then make two cups coffee (about 20oz). Then turn the steam knob to position and wait for 5s.
5. Turn the steam knob to position and make steam for 2min, then turn the steam knob to **OFF** position to stop the unit immediately, let sit the vinegar solution for 15 minutes
6. Restart the unit and repeat the steps of 4-5 at least 3 times.
7. Then turning the steam knob to position to brew until no solution is left.
8. Then rinse the coffee maker (no coffee powder) with tap water in the MAX level, repeat the steps of 4-5 for 3 times (it is not necessary to wait for 15 minutes in step of 5), until no water is left in the tank.
9. Repeat the step of 8 at least 3 times to make sure the piping is clean.
9. Any other service should be performed by an authorized service representative.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSES	SOLUTIONS
Coffee does not come out.	- No water in reservoir. - Coffee grind is too fine. - To much coffe in the filter. - Appliance was not turned on or plugged in. - Coffee has been tamped/ compressed too much.	- Add water. - Grind medium ground coffee. - Fill filter with less coffee. - Plug unit into electrical outlet and turn it on. - Refill filter basket with coffee DO NOT TAMP too much.
Coffee comes out around the edge of the porta-filter	- Porta-filter not rotated to full lock position. - Coffee grounds around the filter basket rim. - Too much coffe in the filter.	- Rotate filtr holder to full lock position. - Wipe off rim. - Fill with less coffee.
Coffee comes out too quickly.	- Ground coffee is too coarse. - Not enough coffe in filter.	- Use a finger grind. - Use more coffee.

WARRANTY

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state.

This product is warranted against malfunctions and defects in material and workmanship for a period of two year for domestic use.

THIS WARRANTY SHALL NOT APPLY to any products or parts there of which have been damaged by tampering, misuse or abuse or which have been altered or repaired by an unauthorized person or service center.

THIS WARRANTY SHALL NOT APPLY the accessories since their life depends upon the amount of use.

FOR REPAIR The inoperative machine must be delivered with shipping and delivery charges prepaid together with satisfactory evidence of the purchase date to the dealer from whom it was purchased or an authorized service center. Koblenz will either repair or replace, at its election, all defective machines during the warranty period.

The foregoing obligations are in lieu of all other obligations and liabilities including negligence and state Koblenz's entire and exclusive liability and purchaser's exclusive remedy. Koblenz will in no event be liable for any direct, indirect, special, incidental or consequential damages or losses whatsoever.

Koblenz's liability under no circumstances will exceed the contract price for the goods or parts for which liability is claimed.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

CONTENIDO

Instrucciones importantes de seguridad	9	Cómo preparar un cappuccino.....	12
Advertencias.....	9	Limpieza y mantenimiento.....	13
Modelo con conexión polarizada.....	10	Limpieza de sales minerales	13
Componentes de la cafetera.....	10	Problemas y soluciones.....	14
Operación.....	10	Garantía.....	15
Cómo preparar un espresso.....	11		

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando use su cafetera, debe seguir las siguientes precauciones básicas de seguridad.

LEER INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

ADVERTENCIAS

1. Lea detenidamente estas instrucciones antes de utilizar el aparato.
2. Compruebe que el voltaje coincida con la placa de especificaciones del aparato.
3. Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté en uso. Mantener fuera del alcance de los niños o personas incompetentes.
4. Utilice el aparato únicamente para uso doméstico y de la manera indicada en estas instrucciones.
5. Nunca utilice el aparato cerca de superficies calientes.
6. Desconecte la unidad de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarla. Dejar enfriar antes de poner o quitar las piezas, y antes de limpiar el aparato.
7. No opere ningún aparato con un cable o enchufe dañado, o después de que el aparato funcione mal o se haya dañado de alguna manera, devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano, para su examen, reparación o ajuste.
8. Nunca use el aparato afuera y siempre almacene en un lugar seco.
9. Nunca utilice accesorios que no sean recomendados por el fabricante. Pueden representar un peligro para el usuario y el riesgo de dañar el aparato.
10. Nunca mueva el aparato jalando del cable. Asegúrese de que el cable no pueda quedar atrapado de ninguna manera. No enrolle el cable alrededor del aparato y no lo doble.
11. Coloque el aparato sobre una mesa o superficie plana.
12. Utilice sólo agua fresca (potable) y fría (moderada). No utilice agua contenida en bañeras, lavabos u otros recipientes.
13. Asegúrese de que el cable no entre nunca en contacto con las partes calientes del aparato.
14. Nunca toque las partes calientes del aparato. Sólo tocar las piezas de plástico y la taza por el mango.
15. Tenga cuidado de no quemarse por el vapor que se evapora del filtro de café.
16. Nunca use el aparato si la taza muestra signos de grietas. Utilice solamente la taza con este aparato. Manejar con cuidado la cerámica es muy frágil.
17. Nunca use su máquina de café sin agua en ella.
18. Conecte el cable a la toma de corriente. Para desconectar, presione el botón de "apagado", luego retire el enchufe de la toma de corriente.
19. No utilice la máquina de café con una toma de corriente dañada.
20. No hay que olvidar que la temperatura del café preparado es alta. Manipule con cuidado su cafetera para evitar cualquier riesgo de quemaduras.
21. Cualquier revisión, reparación o ajuste del aparato debe ser realizado por el técnico de servicio autorizado.
22. Guarde esta instrucción para uso futuro.
23. Nunca sumerja el aparato en agua o cualquier otro líquido.
24. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por falta de experiencia y conocimientos, a menos que se les haya dado supervisión o instrucción de uso del aparato por una persona responsable de su la seguridad.
- Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
25. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, el técnico de servicio o personas calificadas para evitar un peligro.
26. El aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - Áreas de cocina, oficinas y otros ambientes de trabajo.
 - Granjas.
 - Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
 - Recámaras